



User *Manual*

Inhaltsverzeichnis

1.	Erstmaliges Login	3
2.	Eigenes Passwort eingeben	3
3.	Patienten anlegen	4
31.	Die Patienten-ID.....	4
32.	Login.....	4
33.	Patient anlegen im Beisein des Patienten	5
34.	Patient anlegen in Abwesenheit des Patienten.....	9
4.	Patientenfragebogen bearbeiten	12
41.	Statusübersicht	12
42.	Patientendetails ändern.....	12
5.	Sortierung	14
6.	Fragen und Probleme	14

1. Erstmaliges Login

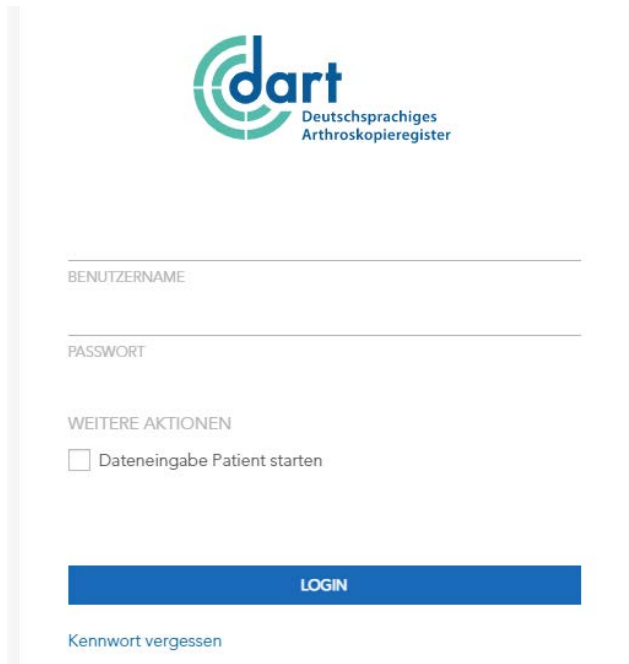
Um zur DART-Login Seite zu gelangen, geben Sie folgende Webadresse in die Adresszeile Ihres Browsers ein:

<http://www.arthroskopieregister.de>

Klicken Sie danach auf den Button:



Es erscheint die Login-Oberfläche des DART-Registers:

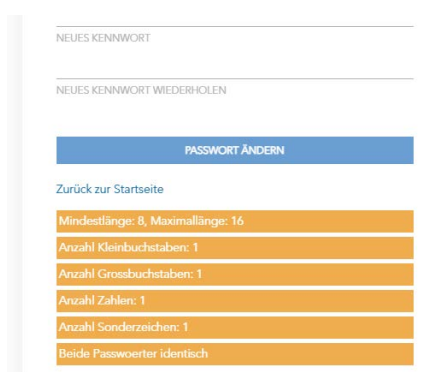
The login form for the DART register. It features the DART logo at the top, followed by input fields for "BENUTZERNAME" and "PASSWORT". Below these is a section "WEITERE AKTIONEN" with a checkbox for "Dateneingabe Patient starten". A blue "LOGIN" button is positioned below the checkbox, and a link "Kennwort vergessen" is located at the bottom left of the form area.

Geben Sie Ihren Benutzernamen und das Passwort ein, welche Ihnen von der DART-Geschäftsstelle übermittelt worden ist.

2. Eigenes Passwort eingeben

Beim erstmaligen Login werden Sie gebeten, ein eigenes Passwort anzugeben (Bild unten). Dies ist aus datenschutzrechtlichen Gründen erforderlich, da der Zugang nur für Sie persönlich zur Verfügung stehen soll.

Beachten Sie bei der Eingabe eines eigenen Passworts die Mindestanforderungen (orange hinterlegt): 8 Zeichen Mindestlänge, es muss mindestens einen Kleinbuchstaben enthalten, einen Großbuchstaben, eine Zahl und ein Sonderzeichen (z. B. Ausrufezeichen).

The password change form. It includes two input fields: "NEUES KENNWORT" and "NEUES KENNWORT WIEDERHOLEN". Below the fields is a blue "PASSWORT ÄNDERN" button. Underneath the button is a link "Zurück zur Startseite". At the bottom, there are six orange bars with the following requirements: "Mindestlänge: 8, Maximallänge: 16", "Anzahl Kleinbuchstaben: 1", "Anzahl Großbuchstaben: 1", "Anzahl Zahlen: 1", "Anzahl Sonderzeichen: 1", and "Beide Passwoerter identisch".

3. Patienten anlegen

3.1. Die Patienten-ID

Die Patienten-ID dient der Pseudonymisierung des Patienten. Diese ID vergeben Sie in Ihrer Einrichtung. Dieses kann z.B. die Patienten-ID sein, die ihr Krankenhausinformationssystem oder Ihre Praxissoftware generiert. So können Sie den Patienten in Ihrer Einrichtung wieder entschlüsseln. Sie müssen bei der Vergabe der ID sicherstellen, dass ein Rückschluss auf den Patienten nicht möglich ist, d.h. verwenden Sie nicht Teile des Geburtsdatums, des Namens, der Adresse o.Ä.. Für eine optimale Darstellung, sollte die ID maximal 12 Zeichen lang sein.

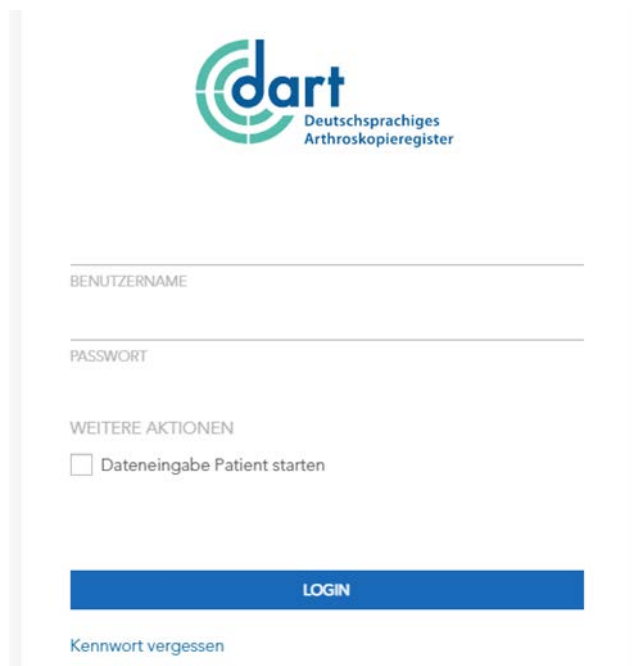
3.2. Login


<http://www.arthroskopieregister.de>

Klicken Sie danach auf den Button:



Es erscheint die Login-Oberfläche des DART-Registers. Geben Sie Ihren Benutzernamen und das Passwort ein:

 The login interface for the DART register. It features the DART logo at the top, followed by two input fields for "BENUTZERNAME" and "PASSWORT". Below these is a section for "WEITERE AKTIONEN" with a checkbox for "Dateneingabe Patient starten". A blue "LOGIN" button is positioned at the bottom, with a link for "Kennwort vergessen" below it.

 dart
Deutschsprachiges
Arthroskopieregister

BENUTZERNAME

PASSWORT

WEITERE AKTIONEN

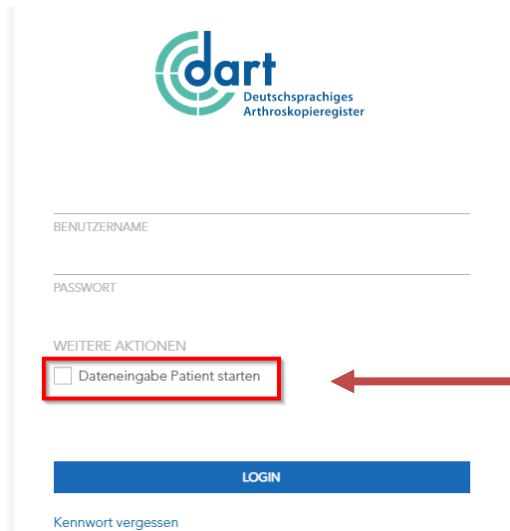
Dateneingabe Patient starten

LOGIN

[Kennwort vergessen](#)

33. Patient anlegen im Beisein des Patienten

Möchten Sie dem Patienten sogleich die Eingabe ermöglichen, dann klicken Sie auf das Kästchen „Dateneingabe Patient starten“. Die schriftliche Einwilligung des Patienten muss vorliegen.

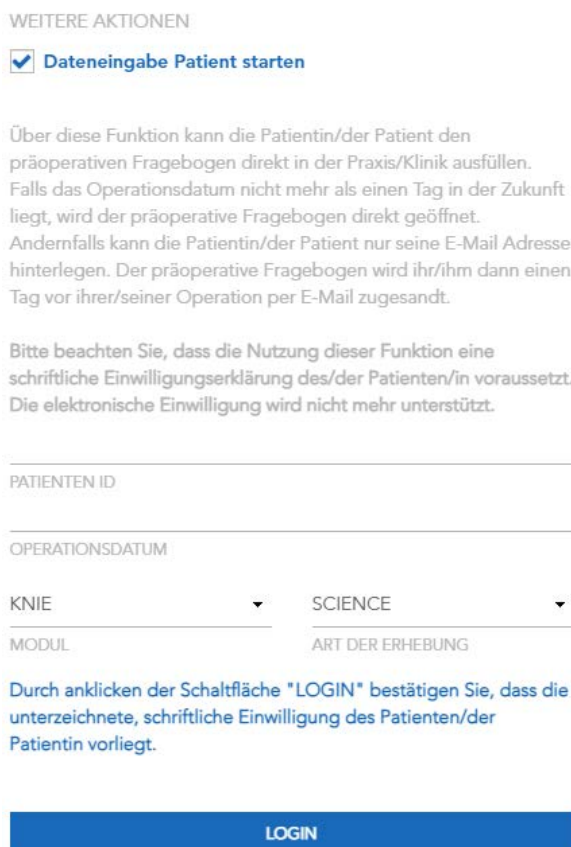


The screenshot shows the login interface with the following elements:

- Logo: dart Deutschesprachiges Arthroskopieregister
- Input fields: BENUTZERNAME, PASSWORT
- Section: WEITERE AKTIONEN
- Checkbox: Dateneingabe Patient starten (highlighted with a red box)
- Button: LOGIN
- Link: Kennwort vergessen


Wenn der Patient bei Ihnen in der Praxis ist und die ersten Fragebögen sofort ausfüllen soll

Klicken Sie auf „Patienteneingabe starten“, geben Sie eine Patienten ID und das OP-Datum ein. Wählen Sie das entsprechende Modul aus. Der Patient kann im Anschluss seine Angaben selbst eingeben.



The screenshot shows the patient data entry form with the following elements:

- Section: WEITERE AKTIONEN
- Checkbox: Dateneingabe Patient starten
- Text: Über diese Funktion kann die Patientin/der Patient den präoperativen Fragebogen direkt in der Praxis/Klinik ausfüllen. Falls das Operationsdatum nicht mehr als einen Tag in der Zukunft liegt, wird der präoperative Fragebogen direkt geöffnet. Andernfalls kann die Patientin/der Patient nur seine E-Mail Adresse hinterlegen. Der präoperative Fragebogen wird ihr/ihm dann einen Tag vor ihrer/seiner Operation per E-Mail zugesandt.
- Text: Bitte beachten Sie, dass die Nutzung dieser Funktion eine schriftliche Einwilligungserklärung des/der Patienten/in voraussetzt. Die elektronische Einwilligung wird nicht mehr unterstützt.
- Input fields: PATIENTEN ID, OPERATIONSdatum
- Dropdowns: KNIE (selected), SCIENCE (selected)
- Text: MODUL, ART DER ERHEBUNG
- Text: Durch anklicken der Schaltfläche "LOGIN" bestätigen Sie, dass die unterzeichnete, schriftliche Einwilligung des Patienten/der Patientin vorliegt.
- Button: LOGIN



The screenshot shows the patient data entry form with the following elements:

- Section: WEITERE AKTIONEN
- Checkbox: Dateneingabe Patient starten
- Text: Über diese Funktion kann die Patientin/der Patient den präoperativen Fragebogen direkt in der Praxis/Klinik ausfüllen. Falls das Operationsdatum nicht mehr als einen Tag in der Zukunft liegt, wird der präoperative Fragebogen direkt geöffnet. Andernfalls kann die Patientin/der Patient nur seine E-Mail Adresse hinterlegen. Der präoperative Fragebogen wird ihr/ihm dann einen Tag vor ihrer/seiner Operation per E-Mail zugesandt.
- Text: Bitte beachten Sie, dass die Nutzung dieser Funktion eine schriftliche Einwilligungserklärung des/der Patienten/in voraussetzt. Die elektronische Einwilligung wird nicht mehr unterstützt.
- Input fields: PATIENTEN ID (0019), OPERATIONSdatum (12.05.2021)
- Dropdowns: KNIE (selected), SCIENCE (selected)
- Text: MODUL, ART DER ERHEBUNG
- Text: Durch anklicken der Schaltfläche "LOGIN" bestätigen Sie, dass die unterzeichnete, schriftliche Einwilligung des Patienten/der Patientin vorliegt.
- Button: LOGIN

Übergeben Sie z.B. den Tablet-Computer nun dem Patienten. Der Patient gibt seine E-Mail-Adresse ein.

DART

Sehr geehrte Patientin, sehr geehrter Patient,
Vielen Dank für Ihre Teilnahme am Deutschen Arthroskopieregister (kurz: DART). Sie sind von Ihrem behandelnden Arzt über die Teilnahme am DART Register aufgeklärt worden und haben eine schriftliche Patienteninformation erhalten. Durch Unterzeichnung der datenschutzrechtlichen Einwilligungserklärung für DART haben Sie Ihr Einverständnis zur Teilnahme erklärt. Bitte geben Sie nun Ihre E-Mail Adresse ein, damit wir Ihnen die elektronischen Fragebögen zusenden können.

Ihre E-Mail-Adresse:

Bitte geben Sie Ihre E-Mail Adresse ein

Ihre DART-spezifische Patienten-Nummer: 0020

FRAGEBOGEN ÖFFNEN

Dieses Formular wurde durch die folgende Ärztin/den folgenden Arzt autorisiert: eta_user,
Testzentrum

Wenn der Patient auf „FRAGEBOGEN ÖFFNEN“ klickt, öffnet sich abhängig vom eingegebenen OP Datum entweder der erste Fragebogen oder die Dateneingabe des Patienten ist an dieser Stelle bereits beendet. Sollte das OP-Datum mehr als einen Tag in der Zukunft liegen, dann wird der Patient seinen ersten Fragebogen per E-Mail erhalten, andernfalls öffnet sich automatisch der erste Patienten-Fragebogen:

PATIENTENSPEZIFISCHE CHARAKTERISTIKA

Geschlecht

MÄNNLICH	WEIBLICH	DIVERS
----------	----------	--------

Wie schwer sind Sie?

Angabe in kg



A horizontal slider with a red dot at 25. The left end is marked 25 and the right end is marked 150.

Wie groß sind Sie?

Angabe in cm



A horizontal slider with a red dot at 100. The left end is marked 100 and the right end is marked 250.

Bestimmte Felder sind als Pflichtfelder markiert (rot hinterlegt) und müssen ausgefüllt sein, bevor der Patient zum nächsten Fragebogen wechseln kann. Eine entsprechende Fehlermeldung weist auf das Ausfüllen des Pflichtfeldes hin:



A horizontal slider with a red dot at 25. The left end is marked 25 and the right end is marked 150. A red box highlights the input field. A tooltip message says: "Bitte geben Sie eine Nummer ein."

Nachdem der Patient alle Fragebögen ausgefüllt hat, erscheint eine „Vielen Dank“-Seite. Der Patient wurde dann automatisch ausgeloggt. Zusätzlich erhält der Patient eine E-Mail, über die er jederzeit die von ihm zuletzt eingegebenen Daten einsehen sowie die Teilnahme am Register widerrufen kann.

VIELEN DANK FÜR IHRE UNTERSTÜTZUNG!



IHRE DATEN WURDEN ERFOLGREICH GESPEICHERT.

Das Deutschsprachige Arthroskopieregister sieht Befragungen der Patienten direkt vor oder nach Ihrer Operation, sowie 6, 12, 24, 36, 60 und ggf. 120 Monate nach Ihrer Operation vor.

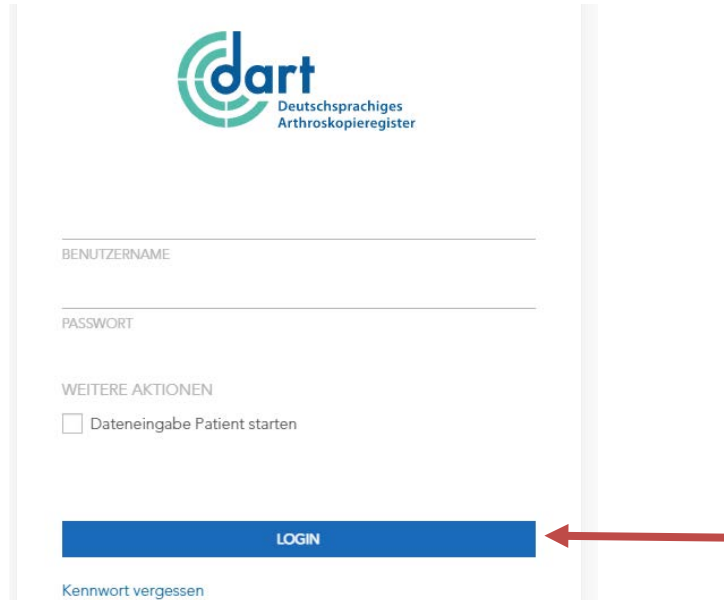
Wir werden uns erneut per E-Mail an Sie wenden. Sollten Sie zwischenzeitlich Ihre E-Mailadresse wechseln, wären wir um eine Mitteilung an die folgende Adresse sehr dankbar: office@arthroskopieregister.de

[Zurück zum Arzt-Login](#)

Über den Link „Zurück zum Arzt“ gelangen Sie wieder zum Arzt-Login und können einen weiteren Patienten anlegen.

34. Patient anlegen in Abwesenheit des Patienten

Klicken Sie Eingabe des Passwortes **nicht** auf „Dateneingabe Patient starten“, sondern auf LOGIN. Die schriftliche Einwilligung des Patienten muss vorliegen.



Nun öffnet sich die Seite „Statusübersicht“, auf der Sie erkennen können, welche Aufgaben anstehen. Klicken Sie auf das Zeichen „>“ links oben.

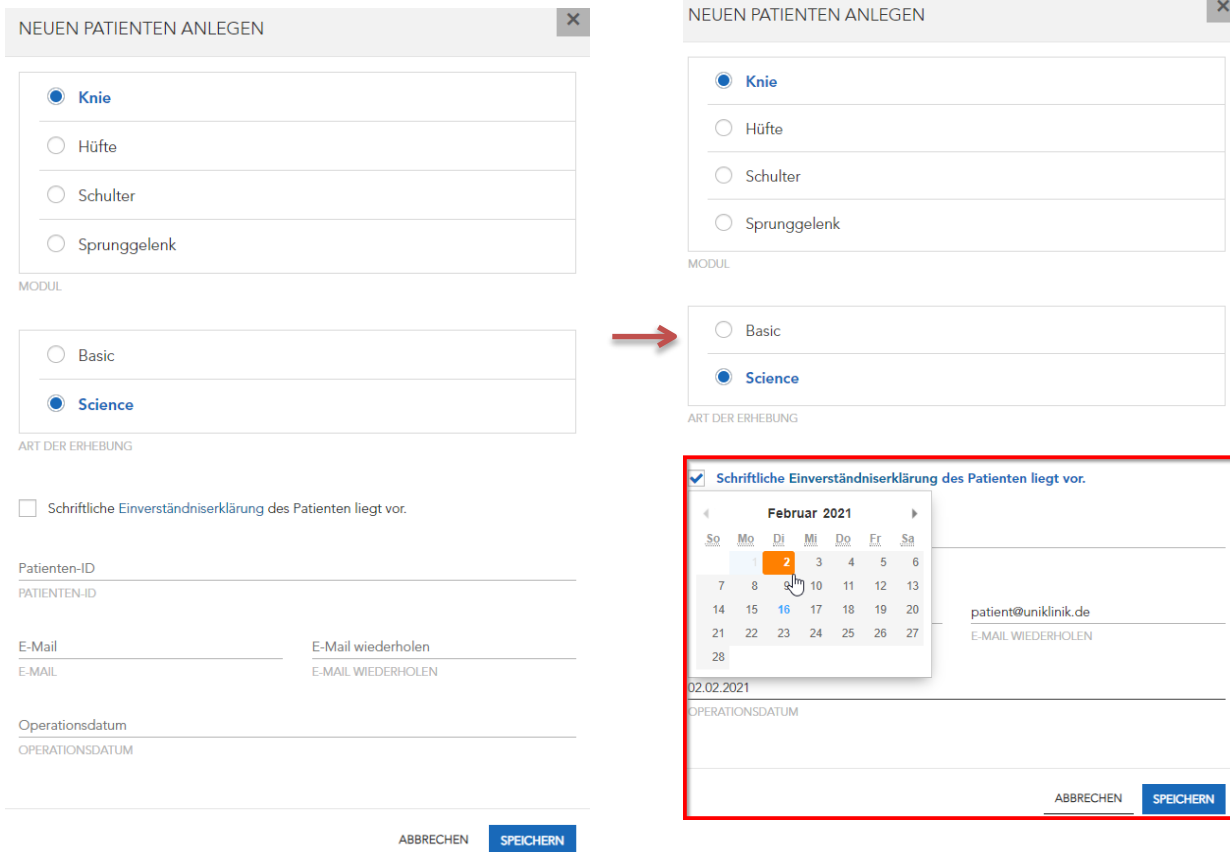


Das Menü „Pat-ID“ öffnet sich. Hier legen Sie einen neuen Patienten an. Klicken Sie hierzu auf das Plus-Zeichen.



Es öffnet sich ein Fenster zur Eingabe der Patientenangaben (Bild unten links). Geben Sie an, in welchem Modul Sie den Patienten anlegen möchten, die schriftliche Einverständniserklärung des Patienten muss hierzu vorliegen. Tragen Sie außerdem die E-Mail-Adresse des Patienten ein, an die die Aufforderung zur Patienten-Dateneingabe versendet werden soll. Danach geben Sie das OP-Datum ein (es darf

höchstens 14 Tage vor dem heutigen Datum liegen). Speichern Sie danach die Angaben.



NEUEN PATIENTEN ANLEGEN

Knie
 Hüfte
 Schulter
 Sprunggelenk

MODUL

Basic
 Science

ART DER ERHEBUNG

Schriftliche Einverständniserklärung des Patienten liegt vor.

Patienten-ID
 PATIENTEN-ID

E-Mail
 E-MAIL

E-Mail wiederholen
 E-MAIL WIEDERHOLEN

Operationsdatum
 OPERATIONSdatum

ABBRECHEN **SPEICHERN**

NEUEN PATIENTEN ANLEGEN

Knie
 Hüfte
 Schulter
 Sprunggelenk

MODUL

Basic
 Science

ART DER ERHEBUNG

Schriftliche Einverständniserklärung des Patienten liegt vor.

Februar 2021

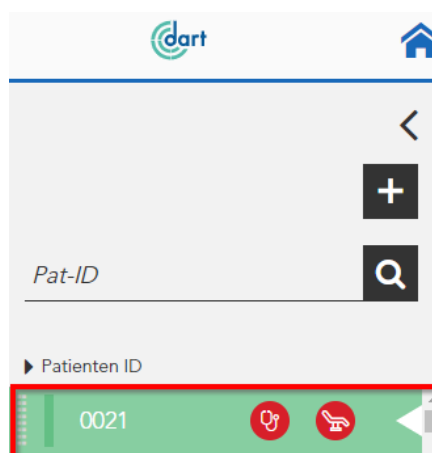
So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa
		2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

patient@uniklinik.de
 E-MAIL WIEDERHOLEN

02.02.2021
 OPERATIONSdatum

ABBRECHEN **SPEICHERN**

Der Patient ist nun im Register mit der von Ihnen angegebenen Patienten ID (im Beispiel: 0021) angelegt:



dart

Pat-ID

Patienten ID

0021

Im Hauptfenster erscheinen nun die Fragebögen, die zum gegenwärtigen Zeitpunkt ausgefüllt werden sollen.

Die Patientenbögen können nur vom Patienten ausgefüllt werden.

Klicken Sie auf den ersten Arzt-Fragebogen „Basisfragen“. Nach dem Ausfüllen gehen Sie zum nächsten Fragenbogen über, in diesem Fall „Knie Basisdokumentation“. Entsprechend Ihren Angaben öffnen sich die für Ihren Patienten zutreffenden Zusatzfragebögen.

0021 

FRAGEBÖGEN ARZT

FRAGEBÖGEN PATIENT

● ZEITPUNKT 0 (PRAE-/INTRAOPERATIV)
OP AM 11.05.2021

BASISFRAGEN

KNIE BASISDOKUMENTATION

ZUSATZBOGEN MENISKUS

ZUSATZBOGEN VORDERES KREUZBAND (VKB)

ZUSATZBOGEN PATELLA

ZUSATZBOGEN KNORPEL KNIE

ZUSATZBOGEN KNORPEL MRT KNIE (FAKULTATIV)

ZUSATZBOGEN OSTEOTOMIE

ZUSATZBOGEN ENDOPROTHETIK KNIE

ZUSATZBOGEN SYNOVITIS

● ZEITPUNKT 0 (PRAE-/INTRAOPERATIV)
FÄLLIG AM 11.05.2021 (HEUTE)

PATIENTENSPEZIFISCHE CHARAKTERISTIKA KNIE

EQ5D KNIE

KOOS KNIE

MARX SCORE KNIE

IKDC SCORE

OXFORD SCORE








ZUKÜNFTIGE FRAGEBÖGEN

4. Patientenfragebogen bearbeiten

4.1. Statusübersicht

Sie können auch zu einem späteren Zeitpunkt den Arzt-Fragebogen ausfüllen. Sämtliche Patienten, für die in Ihrem Zentrum der Arzt-Fragebogen noch nicht ausgefüllt wurde, werden auf der Statusübersicht, die direkt nach dem Login erscheint, gelistet.

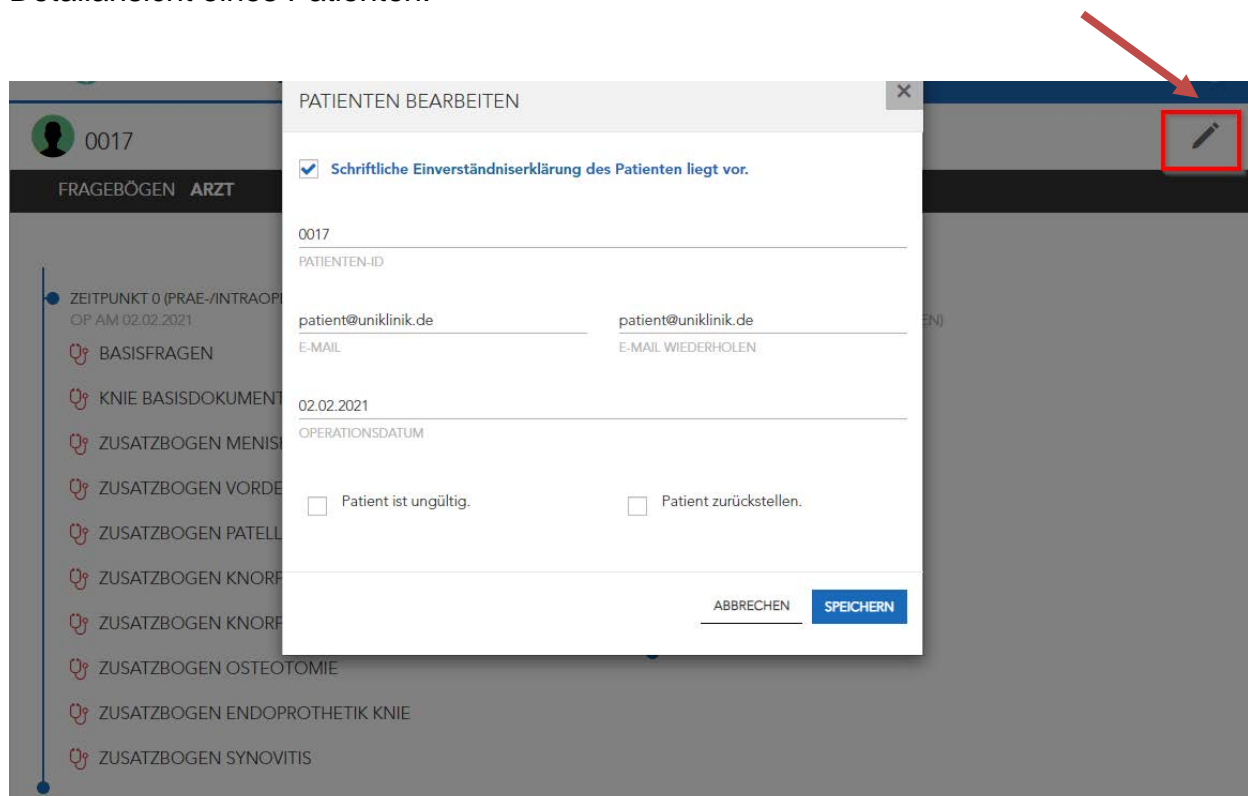
STATUSÜBERSICHT

PATIENT	FÄLLIG SEIT
 641	HEUTE
 500	5 TAGEN
 403	6 TAGEN
 402	6 TAGEN
 401	7 TAGEN
 003	7 TAGEN
 002	17 TAGEN

Sie können zur Bearbeitung des Patienten entweder auf das Stethoskop klicken, in diesem Fall öffnet sich direkt der erste Fragebogen des Patienten, oder Sie klicken auf die Patientennummer und gelangen so auf die Detailansicht des Patienten.

4.2. Patientendetails ändern

Sie können das OP-Datum, die E-Mail-Adresse und den Einwilligungsstatus eines Patienten jederzeit anpassen. Klicken Sie dazu auf das Stift-Symbol in der Detailansicht eines Patienten.



PATIENTEN BEARBEITEN

Schriftliche Einverständniserklärung des Patienten liegt vor.

0017
PATIENTEN-ID

patient@uniklinik.de patient@uniklinik.de
E-MAIL E-MAIL WIEDERHOLEN

02.02.2021
OPERATIONSdatum


Patient ist ungültig. Patient zurückstellen.


















ABBRECHEN **SPEICHERN**

Außerdem ist es möglich, den E-Mail-Versand eines Fragebogens an einen Patienten manuell zu starten. Dazu klicken Sie auf das kleine Briefsymbol oberhalb der Fragebogenliste des Patienten:

0017

FRAGEBÖGEN ARZT

FRAGEBÖGEN PATIENT 

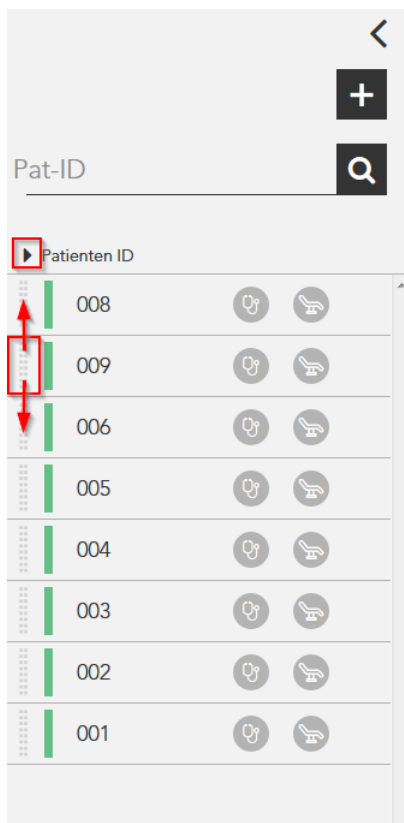
- ZEITPUNKT 0 (PRAE-/INTRAOPERATIV)
OP AM 02.02.2021
 -  BASISFRAGEN
 -  KNIE BASISDOKUMENTATION
 -  ZUSATZBOGEN MENISKUS
 -  ZUSATZBOGEN VORDERES KREUZBAND (VKB)
 -  ZUSATZBOGEN PATELLA
 -  ZUSATZBOGEN KNORPEL KNIE
 -  ZUSATZBOGEN KNORPEL MRT KNIE
 -  ZUSATZBOGEN OSTEOTOMIE
 -  ZUSATZBOGEN ENDOPROTHETIK KNIE
 -  ZUSATZBOGEN SYNOVITIS
- 12 MONATE POSTOPERATIV
FÄLLIG AM 06.02.2021 (SEIT 10 TAGEN)
 -  FOLLOW-UP KNIE
 -  EQ5D KNIE
 -  KOOS KNIE
 -  MARX SCORE KNIE
 -  IKDC SCORE
 -  OXFORD SCORE
 -  FU ZUSATZBOGEN

5. Sortierung

Über das kleine Dreieck lässt sich die Projektliste sortieren:

- Pfeil nach oben: aufsteigend alphanumerisch sortiert (von 001 –009)
- Pfeil nach unten: absteigend alphanumerisch sortiert (von 009 –001)
- Pfeil nach rechts: Sortierung nach Sortierschlüssel. Der Sortierschlüssel wird immer automatisch für jeden neuen Patienten um 1 erhöht. Sprich der zuerst angelegte Patient erhält den Sortierschlüssel 1 , der nächste die 2 usw.

Der Sortierschlüssel lässt sich von Hand ändern. Dazu einfach auf die *geriffelte* Fläche ganz links in einer Zeile klicken und per drag and drop hoch und runter schieben (siehe Screenshot nächste Seite).



6. Fragen und Probleme

Bei Fragen und Problemen wenden Sie sich bitte an das Sekretariat des Registers.
E-Mail:

office@arthroskopieregister.de